



El director chileno **Alfredo Castro** lleva a las tabas otro texto de la dramaturga inglesa:

“La muerte de Sarah Kane caerá sobre esta obra”

4.48 PSYCHOSIS

Texto vivencial

Sarah Kane (1971-1999) sufrió durante su vida crisis depresivas que finalmente la convirtieron en una suicida. Hacia mediados de 1998 su estado anímico empeoró y sufrió una caída. Esa experiencia se convirtió en la carne de su última creación dramática, *4.48 Psychosis*. Durante el período depresivo, Kane solía despertarse, cada mañana, a las 4.48, justo antes de la salida del sol. Ese instante es rescatado y se transforma en el telón de fondo de la obra. En su villador, la escritora mantuvo textos que anunciaban su fin: los libros de Antonin Artaud; la novela 1984, de George Orwell, y versos de la poetisa Sylvia Plath, también suicida. Estos son citados en *4.48 Psychosis*, junto a Apocalipsis y testimonios de otras amigas internadas en hospitales.



DUPLA Claudio di Girólamo y Francisco Melo interpretan a una paciente y un psiquiatra.

► **Claudia di Girólamo y Francisco Melo dan vida a una depresiva y su psiquiatra en *4.48 Psychosis*, que se estrena el 20 de mayo en la nueva sala Lastarria 90. La obra corresponde el último texto que la dramaturga británica escribió antes de suicidarse en 1999.**

RODRIGO MIRANDA

4 :48 *Psychosis* es la última obra de la dramaturga inglesa Sarah Kane y el próximo estreno que el director Alfredo Castro presentará desde el 20 de mayo en la nueva sala Lastarria 90. El título alude a la hora en la que se producen mayor cantidad de suicidios en el mundo. Precisamente, la escritora decidió autoeliminarse en febrero de 1999, un año después de terminar ese texto, a la edad de 28 años.

“Es la hora de mayor luz, de claridad. Los contornos de las cosas son diáfanos. Eso es algo feroz para un alma agobiada. Además, es la hora donde cesan los efectos de los remedios en los enfermos psiquiátricos. Pasan de estar completamente idiotizados a una lucidez total”, señala Castro.

El desbordante texto está compuesto por vertiginosos monólogos y fragmentos de diálogos entre un turbio psiquiatra (Francisco Melo) y su paciente (Claudia di Girólamo). El

director no oculta la intensidad del relato: “El personaje intenta suicidarse muchas veces, en la última crisis lo logra y cuenta cómo lo hizo para advertir que no quiere que la corten en pedacitos para saber cómo murió. Y empieza: 100 aspirinas, 800 diazepam, 40 rivotril, cuatro botellas de vodka, me corté, me colgué. Dice que se va a cortar las muñecas y después a ahorcarse”.

Y agrega: “La protagonista puede o no ser Sarah Kane. Me da terror asociar el suicidio del texto con el de la propia autora, pero es inevitable que la sombra de su muerte caiga sobre esta obra. El desafío para los espectadores es no buscar a la autora detrás de las palabras, sino colmar el texto de nuestros propios miedos a la autodestrucción”.

El encuentro con Sarah Kane

De gira por España a fines de los '90 con la obra *Hechos Consumidos*, Castro compró en Madrid un libro sobre teatro inglés contemporáneo donde estaba publicado el texto completo de *Devastados*. Ese fue el primer encuentro con una pieza de la dramaturga que, a primera lectura, le encandiló por su abrumadora sinceridad sin una línea de autocompasión. No le preocuparon demasiado las escenas de violencia explícita, sexo oral, violaciones y uso de drogas, que han causado impacto en todos los países donde se ha montado.



ALFREDO CASTRO abordó el tema de los delirios mentales en la obra *Historia de la Sangre*.

A diferencia de la cruda y apocalíptica atmósfera de *Devastados* (2002), la primera pieza de Kane, el director cree que *4.48 Psychosis* requiere de una escenografía sobria para que el texto llegue en plenitud. Con un diseño austero y de líneas simples, Di Girólamo se mantendrá estática e inmersa entre tres paredes altas, de color celeste brillante, aludiendo a la tonalidad de los hospitales públicos ingleses donde la dramaturga estuvo internada y de los que fue “dada de alta” por escasez de camas.

No es la primera vez que el director se enfrenta al tópico de las enfermedades mentales, y por ese motivo quiere evitar los clichés. “La locura es más aterradora cuando aparece en la realidad”, advierte. Y añade: “Ir a un pabellón es doloroso, conmovedor, impactante, patético. Pero los peores episodios de locura los he visto en la cotidianidad, con la persona que tú nunca esperas que ingrese en ese túnel sin retorno por una simple palabra, un gesto, una convulsión o una expresión en los ojos”.

La muerte de Sarah Kane caerá sobre esta obra" [artículo] Rodrigo Miranda.

Libros y documentos

AUTORÍA

Miranda C., Rodrigo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2004

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La muerte de Sarah Kane caerá sobre esta obra" [artículo] Rodrigo Miranda.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile